

出國報告(出國類別：考察)

2011 中華民國建國百年一

中華之美在台灣・台灣之愛在維也納



服務機關：國立政治大學

姓名職稱：彭立忠副教授

派赴國家：奧地利維也納

出國期間：100年4月23日至5月9日

報告日期：：100年6月7日

# 目錄

壹、目的.....	1
貳、過程.....	1
參、心得及建議.....	2
成果報告書.....	4

# 2011 中華民國建國百年一 中華之美在台灣・台灣之愛在維也納

## 壹、目的

2011 年恰值民國壹百年，中華文化之美在台灣傳承，全國各界齊心發揚台灣特色以紀念民國壹百年，華人社會也共同省思百年共和的意義與價值，僑界、學界、商界的朋友們紛紛號召紀念此一劃時代的民族振興運動。

本計畫希望透過一系列的華語文、文化教育以介紹臺灣所傳承之中華文化精隨，對位於奧地利維也納聖心中學的學生進行授課，以達到弘揚中華文化發揚台灣之美的效果。

本活動有三大宗旨：

### 1.傳遞台灣之愛

維也納聖心中學係一教會創立，國家補助設立之中小學。該校的數位教學遠不如台灣發達，為推廣華語文及漢字，並彰顯台灣在 IT 產品上的形象，作為實際推廣華語文（正體字）及中華文化，我們募集一批資訊設備捐贈該校，供該校作為數位教育之用。

### 2.發揚中華文化之美

透過結合維也納華僑力量，進入聖心中學開展華語文課程及介紹臺灣之美，分享臺灣多元文化。徵選優秀政治大學學生，透過國際文化交流，開展學生視野，也發揮臺灣學生的創造力與親和力。

### 3.維也納文化播種之後續

本計畫係由奧地利的僑胞與台灣政治大學師生自發的文化交流活動，為了拓展台灣的形象，活動向聖心中學的參與學生每人募集 1 歐元，（約有 800 位同學參加）最後補足成 1000 歐元，捐助聖心中學烏干達興學計畫，讓台灣與奧地利的愛心連結至非洲國家。

## 貳、過程

國內教育界及文化界先進素以「引進、傳佈國外優良的觀念、強化國際學術交流，協助政府推展社會教育工作。」為宗旨，本團隊即向社會各界徵求理念相同，尋求經

費或設備的支持，一則將台灣優勢品牌介紹給遠方的奧國學子，二則希望實質提供教學設備幫助當地學校推廣華語及中華文化，使遠在奧國的學子能夠對台灣這塊土地有更多的認識，使台灣能在國際的舞台上更加活躍。在此我們特別要感謝宏碁公司歐洲廠贊助聖心中學四組筆記型電腦與單槍投影機，一筆通國際股份有限公司贊助聖心中學及我代表處（華語僑校）三套書法軟體及電子手寫板，中華航空公司提供本團隊輸奧地利教材設備的運費優待。

本團隊結合當地僑界旅奧同鄉共同發起慶祝民國壹百年的紀念活動，希望連結國立政治大學的學術資源，將台灣的自然、人文、藝術、社會、政治、經濟等發展特色呈現給維也納市民，同時可以透過維也納的國際觀光都會影響力，將台灣的軟實力發散至國際社會。為此任教於當地聖心中學的連智慧老師慨然自任發起人，向聖心中學的哈睿恩（Mag. Reinhard Hallwirth）校長提出企畫構想，聯合政治大學的學術資源（以政治大學高永光教授：考試委員、前政大台灣研究中心主任；彭立忠副教授：政大國家發展所所長為共同發起人），擴大結合參與的團體，共同來推動此一活動。經過兩年多的醞釀，九個月的籌備與組訓，一行共十一位師生，終於在維也納聖心中學完成為期約兩週的教學活動與文化分享。

在維也納九天的教學過程，一百三十堂課，四十個班級參與，超過八百張不同的臉龐。我們一行十一個人，用著真誠的微笑與心念，或許是握著他們的手教扯鈴、書法，或者用我們的歌聲帶領孩子認識中文之美。我們跨越膚色與語言的隔閡，在彼此心中撒下這顆善的種子。感謝無數認識的或不認識的人默默奉獻支持，才使這次「中華民國建國百年•臺灣之愛在維也納聖心中學」的活動，在維也納開枝散葉。

### 叁、心得及建議

本活動理念清純，參與同學以極大的熱情來籌辦與勸募經費，準備課程教案及反覆演練，然而對外募款卻受到很大的挫折，許多基金會表示只贊助國內的志工服務，對於我們選擇到先進國家去服務有所質疑，事實證明中華民國在無邦交國更需要國民外交，以青年學生們的熱忱去交朋友，將臺灣的中華文化之美、多元價值與民俗才藝，一一帶給異國青年學子，有助於打開我國的國際形象，吸引國外友人來台就學或觀光旅遊。

此次政大師生維也納聖心中學之華語文推廣教學，兼具了海外志工服務、國民外交文化大使，延續了政大與維也納大學漢學系臺灣研究中心的合作，另外也向下開展了維也納的高中、中小學聯繫，可以爭取國內中小學與其建立姊妹校。積極拓展我國與歐

洲重要國家的年輕學生交換學習，有助於發展我國借鑑歐洲國家的社會人文經驗，改善我國對歐洲觀點認識不足的缺陷。

國立政治大學發展國際一流大學及頂尖研究中心計畫  
出國成果報告書

計畫編號 <sup>1</sup>		執行單位 <sup>2</sup>	
出國人員	彭立忠等十一人	出國日期	100年4月23日至 100年5月9日， 共17日
出國地點 <sup>3</sup>	奧地利維也納	出國經費 <sup>4</sup>	新台幣70,000元
報告內容摘要(請以200字~300字說明)			
<p>本計畫希望透過一系列的華語文、文化教育以介紹臺灣所傳承之中華文化精髓，對位於奧地利維也納聖心中學的學生進行授課，以達到弘揚中華文化並發揚台灣之美的效果。</p> <p>本團隊即向社會各界徵求理念相同，尋求經費或設備的支持，一則將台灣優勢品牌介紹給遠方的奧國學子，二則希望實質提供教學設備幫助當地學校推廣華語及中華文化，使遠在奧國的學子能夠對台灣這塊土地有更多的認識，使台灣能在國際的舞台上更加活躍。在此我們特別要感謝宏碁公司歐洲廠贊助聖心中學四組筆記型電腦與單槍投影機，一筆通國際股份有限公司贊助聖心中學及我代表處（華語僑校）三套書法軟體及電子手寫板。</p> <p>經過在維也納九天的教學過程，一百三十堂課，四十個班級參與，超過八百張不同的臉龐。我們一行十一個人，用著真誠的微笑與心念，或許是握著他們的手教扯鈴、書法，或者用我們的歌聲帶領孩子認識中文之美。我們跨越膚色與語言的隔閡，在彼此心中撒下這顆善的種子。</p> <p>本活動有三大宗旨：</p> <p>1.傳遞台灣之愛 維也納聖心中學係一教會創立，國家補助設立之中小學。該校的數位教學遠不如台灣發達，為推廣華語文及漢字，並彰顯台灣在IT產品上的形象，作為實際推廣華語文（正體字）及中華文化，我們募集一批資訊設備捐贈該校，供該校作為數位教育之用。</p> <p>2.發揚中華文化之美 透過結合維也納華僑力量，進入聖心中學開展華語文課程及介紹臺灣之美，分享臺灣多元文化。徵選優秀政治大學學生，透過國際文化交流，開展學生視野，也發揮臺灣學生的創造力與親和力。</p> <p>3.維也納文化播種之後續</p>			

<sup>1</sup> 單位出國案如有1案以上，計畫編號請以頂大計畫辦公室核給之單位計畫編號 + 「-XX（單位自編2位出國案序號）」型式為之。如僅有1案，則以頂大計畫單位編號為之即可。

<sup>2</sup> 執行單位係指頂大計畫單位編號對應之單位。

<sup>3</sup> 出國地點請寫前往之國家之大學、機關組織或會議名稱。

<sup>4</sup> 出國經費指的是實際核銷金額，單位以元計。

本計畫係由奧地利的僑胞與台灣政治大學師生自發的文化交流活動，爲了拓展台灣的形象，活動向聖心中學的參與學生每人募集 1 歐元，（約有 800 位同學參加）最後補足成 1000 歐元，捐助聖心中學烏干達興學計畫，讓台灣與奧地利的愛心連結至非洲國家。









建議事項參採情形 <sup>5</sup>	出國人建議		單位主管覆核		
	建議採行	建議研議	同意立即採行	納入研議	不採行
1.政大附中國高中部可以與維也納聖心中學建立姊妹校，拓展學生學習歐洲語系，開闢我青年與歐洲國家交換學習的風氣	V				
2.政大與維也納大學已建立合作關係，宜發展兩校學生的交換學習，向下深化學術影響力	V				
3.					

出國人簽名：  
 連絡人：馬蓮貞

日期：100.06.07  
 分機：50768

<sup>5</sup>出國參加學術會議、發表論文者，此欄位可不必填寫。

出國報告審核表

出國報告名稱：2011 中華民國建國百年—中華之美在台灣·台灣之愛在維也納		
出國人姓名（2 人以上，以 1 人為代表）	職稱	服務單位
彭立忠等十一人	副教授及碩士生、 本科生	國立政治大學國家發展研究所
出國類別	<input type="checkbox"/> 考察 <input type="checkbox"/> 進修 <input type="checkbox"/> 研究 <input type="checkbox"/> 實習 <input checked="" type="checkbox"/> 其他 <u>國際文化交流、華語文及臺灣文化教學</u>	
出國期間：100 年 04 月 23 日至 100 年 05 月 09 日	報告繳交日期：100 年 06 月 07 日	
計畫主辦機關審核意見	<input type="checkbox"/> 1.依限繳交出國報告 <input type="checkbox"/> 2.格式完整（本文必須具備「目的」、「過程」、「心得及建議事項」） <input type="checkbox"/> 3.無抄襲相關出國報告 <input type="checkbox"/> 4.內容充實完備 <input type="checkbox"/> 5.建議具參考價值 <input type="checkbox"/> 6.送本機關參考或研辦 <input type="checkbox"/> 7.送上級機關參考 <input type="checkbox"/> 8.退回補正，原因： <input type="checkbox"/> 不符原核定出國計畫 <input type="checkbox"/> 以外文撰寫或僅以所蒐集外文資料為內容 <input type="checkbox"/> 內容空洞簡略或未涵蓋規定要項 <input type="checkbox"/> 抄襲相關出國報告之全部或部分內容 <input type="checkbox"/> 電子檔案未依格式辦理 <input type="checkbox"/> 未於資訊網登錄提要資料及傳送出國報告電子檔 <input type="checkbox"/> 9.本報告除上傳至出國報告資訊網外，將採行之公開發表： <input type="checkbox"/> 辦理本機關出國報告座談會（說明會），與同仁進行知識分享。 <input type="checkbox"/> 於本機關業務會報提出報告 <input type="checkbox"/> 其他_____	
審核人	一級單位主管	機關首長或其授權人員

說明：

- 一、各機關可依需要自行增列審核項目內容，出國報告審核完畢本表請自行保存。
- 二、審核作業應儘速完成，以不影響出國人員上傳出國報告至「政府出版資料回應網公務出國報告專區」為原則。